

Distr.
GENERAL

DP/1994/62/Add.3
19 August 1994
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي



الدورة العادية الثالثة ١٩٩٤
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٤، نيويورك
البند ٨ من جدول الأعمال المؤقت

مكتب خدمات المشاريع

تقرير المدير التنفيذي لمكتب خدمات المشاريع بشأن
طرق إقامة المكتب ككيان مستقل وقائم بذاته

إضافة

توزيع تقديرات الميزانية المنقحة لمكتب خدمات المشاريع
لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥

أولا - مقدمة

١ - اعتمد مجلس الإدارة ميزانية لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ قدرها ١٩٧ ٠٠٠ ٧٣ دولار (انظر DP/1993/45 والمقرر ٣٥/٩٣). وتغطي تلك الميزانية تكاليف ٢٤٧ وظيفة: ٩٣ من الفئة الفنية و ١٥٤ من فئة الخدمات العامة.

٢ - وترد التقديرات المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ضمن التقديرات المنقحة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ (DP/1994/35). ويرد توزيع هذه التقديرات في الجدول ١ من هذه الوثيقة على سبيل الإفادة. والمبلغ الإجمالي هو ٢٠٠ ٢٢٦ ٦٨ دولار، ويمثل الإيرادات المتوقعة في خلال فترة السنتين. وتغطي هذه الميزانية المنقحة تكاليف ٢٤١ وظيفة، مما يعكس تخفيضاً قدره ست وظائف (وظيفتان من الفئة الفنية و ٤ وظائف من فئة الخدمات العامة).

٣ - وريثما ينشأ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، فإنه يجري تصوير هذه الميزانية، مع التمييز بين موارد "الميزانية" والموارد "الخارجة عن الميزانية" على غرار ما كان يتم في الماضي. وابتداءً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، سيبلغ مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن إيراداته ونفقاته في إطار ميزانية واحدة دون الإشارة إلى موارد "الميزانية" والموارد "الخارجة عن الميزانية".

ثانيا - الوظائف الثابتة/التكاليف العامة للموظفين

٤ - وسيغطي المبلغ ٣٠٠ ٩٢٩ ٢٦ دولار المخصص للوظائف الثابتة والمبلغ ٩٠٠ ٤٤١ ١٤ دولار المخصص للتكاليف العامة للموظفين تقديرات تكاليف ملء الوظائف ال ٢٤١ (٩١ من الفئة الفنية و ١٥٠ من فئة الخدمات العامة).

٥ - ولا يعكس ملاك الموظفين (الجدول ٢) تخفيض ست وظائف فحسب، بل يعكس أيضا الرتب الحالية المخصصة لهذه الوظائف استنادا الى عملية إعادة التصنيف التي أجريت في أواخر ١٩٩٣. وتشمل نتائج إعادة التصنيف رفع مستوى الوظيفة الوحيدة لرئيس شعبة العمليات التي بقيت في رتبة ف - ٥، وذلك الى مد - ١. ويطلب من المجلس التنفيذي بموجب هذا أن يوافق على ملاك الموظفين المنقح.

ثالثا - مصروفات التشغيل العامة والاعتمادات الأخرى للميزانية

٦ - أعدت اعتمادات الميزانية المتعلقة بما ورد أعلاه، والبالغ قدرها ٨٥٥ ٠٠٠ ٢٦ دولار، استنادا الى استعراض للنفقات الإدارية لمكتب خدمات المشاريع في خلال فترة السنتين الأخيرة، مع إدخال ما يلزم من تسويات تتعلق بالتضخم وغير ذلك من العوامل.

٧ - وعلى سبيل الإفادة، يورد الجدول أدناه تفاصيل جميع اعتمادات الميزانية مشفوعا بسرد موجز لكل عنصر.

الجدول ١ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

توزيع تقديرات الميزانية المنقحة لفترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥

المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	موارد الميزانية	وجوه الإنفاق
٢٦ ٩٢٩,٣	١٤ ٣٥٦,٠	١٢ ٥٧٣,٣	الوظائف الثابتة ^(أ)
٦١٠,٢	٣٤٦,١	٢٦٤,١	المساعدة المؤقتة
٠,٠			تعيينات الأنشطة محدودة المدة
٩٣٠,٠	٤٩٦,٠	٤٣٤,٠	الخبراء الاستشاريون
٥٥١,٥	٢٦٤,٨	٢٨٦,٧	العمل الإضافي وبدل العمل الليلي
١٤ ٤٤١,٩	٧ ٨٣٨,٣	٦ ٦٠٣,٦	التكاليف العامة للموظفين ^(ب)
١ ٥٩٣,٢	٦٩٨,٦	٨٩٤,٦	سفر الموظفين لأسباب أخرى
٤ ٣٩٥,٥	٢ ٦٠٣,٩	١ ٧٩١,٦	العقود الإعلامية، بما في ذلك الطباعة والتجليد
٠,٠			الترجمة التحريرية
٠,٠			عقود تطوير النظم
٠,٠			عقود من الباطن
٤ ٨٥٥,٠	٢ ٩٣٩,٥	١ ٩١٥,٥	إيجار وصيانة أماكن العمل
٢٧٤,٦	١٤٨,٧	١٢٥,٩	المرافق
٢٧٣,٣	١٣٥,٥	١٣٧,٨	إيجار وصيانة الأثاث والمعدات والمركبات، بما في ذلك لوازم الصيانة
١ ٩٤٨,٠	١ ١٠٩,٤	٨٣٨,٦	الاتصالات
١٨,٠	٤,٨	١٣,٢	الضيافة
٤٤٦,١	٢٥٣,٤	١٩٢,٧	خدمات متنوعة
٨٩٧,٨	٤٦٢,٤	٤٣٥,٤	القرطاسية ولوازم المكاتب، بما في ذلك لوازم النسخ الداخلي
٤٤١,٢	٢٦٨,١	١٧٣,١	أثاث ومعدات المكاتب
٧١٧,٩	٣٧٤,٢	٣٤٣,٧	معدات وبرامج الحواسيب الخفيفة
١٦,٠	١٦,٠		المركبات
٥٣١,٣	٢٢٨,٦	٣٠٢,٧	مبالغ مسددة الى قسم الحاسوب في نيويورك/المركز الدولي للحساب الالكتروني
٥٩ ٨٧٠,٨	٣٢ ٥٤٤,٣	٢٧ ٣٢٦,٥	المجموع الفرعي
٨ ٣٥٥,٤	٤ ٥٥٥,٧	٣ ٧٩٩,٧	مبالغ مسددة الى الدوائر المركزية ^(ب)
٦٨ ٢٢٦,٢	٣٧ ١٠٠,٠	٣١ ١٢٦,٢	المجموع

(أ) تغطي تكاليف ٢٤١ وظيفة، حسب ملاك الموظفين المرفق.

(ب) مبالغ مسددة عن فترة السنتين بمعدل ١٤ في المائة من النفقات "الصافية".

الجدول ٢ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

ملاك الموظفين المنقح

رتبة الوظيفة	موارد الميزانية	الموارد الخارجة عن الميزانية	المجموع
	(بالصيغة التي اعتمدها مقرر مجلس الإدارة ٩٥/٩٣)		
			المجموع المنقح
الفئة الفنية وما فوقها			
الأمين العام المساعد	١		١
مد - ٢	١		١
مد - ١	٧	١	٨
ف - ٥	١٤	١٦	٣٠
ف - ٤	١١	١٥	٢٦
ف - ٣	٨	١٢	٢٠
ف - ١/٢	٤	٣	٧
المجموع الفرعي	٤٦	٤٧	٩٣
الخدمات العامة			
الرتبة الرئيسية	٢٤	٢٦	٥٠
الرتب الأخرى	٤٧	٥٧	١٠٤
المجموع الفرعي	٧١	٨٣	١٥٤
المجموع	١١٧	١٣٠	٢٤٧

رابعا - سرد الميزانية

المساعدة المؤقتة

٨ - المبلغ المطلوب وقدره ٢٠٠ ٦١٠ دولار هو للمساعدة المؤقتة لاحتلال موظفين عوضا عن الموظفين الذين يقومون بإجازات خاصة، بما فيها إجازة الأمومة والإجازات المرضية الممتدة، وللحالات التي قد يحتاج الأمر فيها إلى مساعدة إضافية بسبب الزيادات المؤقتة في حجم العمل. وستغطي هذه المبالغ أيضا، إلى جانب الأموال الإضافية إذا اقتضى الأمر، تكاليف الأفراد الذين يستأجرون في إطار اتفاقات الخدمة الخاصة، والأنواع الأخرى للعقود المؤقتة وفيما يعين الموظفون رسميا لشغل الوظائف الثابتة المنشأة حديثا. وإذا لم تكن المبالغ الموفرة كافية، فإنه سيعاد توزيع الأموال الخاصة بالوظائف الثابتة لتغطية تكاليف الأفراد الذين يستأجرون مؤقتا ريثما يتم تعيين شاغلي المناصب النظاميين.

التعيينات المحددة المدة

٩ - جاري اقتراح مبلغ ٩٥٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف الموظفين المستأجرين في إطار هذا النوع الجديد من العقود.

الخبراء الاستشاريون

١٠ - المبلغ المطلوب وقدره ٩٣٠ ٠٠٠ دولار هو لتغطية تكاليف الدعم التقني اللازم للقيام بمهام من قبيل إعداد شروط العقود من الباطن المعقدة؛ واستعراض وتقييم العطاءات وطلبات تقديم العروض؛ وإجراء دراسات عن الإدارة وغيرها من الدراسات الداخلية وتقديم تقارير عنها، وتحرير تقارير ومبادئ توجيهية خاصة؛ والقيام بتدريب.

العمل الإضافي وبدل العمل الليلي

١١ - يغطي المبلغ ٥٥١ ٥٠٠ دولار تكاليف الاحتياجات الإضافية في الفترات التي يبلغ فيها حجم العمل أوجه.

سفر الموظفين لأسباب أخرى

١٢ - المبلغ المطلوب وقدره ٢٠٠ ٥٩٣ ١ دولار هو لسفر الموظفين، ولا سيما رؤساء الشعب وموظفو إدارة المشاريع، إلى المشاريع قصد المشاركة في الاجتماعات الثلاثية؛ وإجراء رصد موقعي للمشاريع؛ وتوفير التدريب لموظفي المشاريع في الشؤون الإدارية والمالية وغيرها، وإصلاح أوجه الخلل، والاجتماع بالعملاء والمانحين/مصادر التمويل المحتملين لأغراض اتفاقات الخدمات الإدارية وما إلى ذلك.

الطباعة التعاقدية

١٣ - المبلغ المطلوب وقدره ٢٥٠ ٠٠٠ دولار هو لتغطية تكاليف طباعة التقرير السنوي لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، ونشرات المكتب الفنية وكتيب المكتب ودليل المكتب للمستعملين وما إلى ذلك.

الترجمة التحريرية

١٤ - المبلغ المطلوب وقدره ٥٠٠ ٩٥ دولار هو للترجمة التحريرية والمبادئ التوجيهية لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، وكتيباته وعقوده الموحدة وما إلى ذلك إلى مختلف اللغات الرسمية.

عقود تطوير النظم

١٥ - المبلغ المطلوب وقدره ٥٢ مليون دولار هو المبلغ التقديري لما يحتاجه مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع في مجال نظم المعلومات في ثلاثة مجالات رئيسية وهي: (أ) صيانة النظم الحالية؛ (ب) واقتناء النظم غير المشمولة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل والتي يوجد احتياج إليها في الوقت الراهن وتصميم هذه النظم وتطويرها وتنفيذها وصيانتها، (ج) وتكاليف تحويل البيانات والنظم الحالية إلى نظام المعلومات الإدارية المتكامل.

العقود من الباطن

١٦ - المبلغ المطلوب وقدره ١ ١٠٠ ٠٠٠ دولار هو لتغطية تكلفة العقود من الباطن للقيام، في جملة أمور، بصيانة مراكز العمل، ودعم مستعملي الشبكات والتدريب على التفاوض وإبرام العقود، وإدخال البيانات.

إيجار وصيانة أماكن العمل

١٧ - المبلغ المطلوب وقدره ٨٥٥ ٠٠٠ ٤ دولار هو لتغطية نفقات إيجار مقر مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع (٦٠٠ ٠٠٠ ٤ دولار) وحصة المكتب من أماكن العمل المشتركة في مختلف المكاتب القطرية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (٢٨٥ ٠٠٠ دولار تقريباً).

المرافق

١٨ - المبلغ المذكور وقدره ٦٠٠ ٢٧٤ دولار هو لتغطية تكاليف الكهرباء والماء وغيرها من المرافق لأماكن عمل المكتب.

استئجار وصيانة الأثاث والمعدات والمركبات بما في ذلك لوازم الصيانة

١٩ - المبلغ ٣٠٠ ٢٧٢ دولار هو لتغطية تكاليف إيجار وصيانة معدات المكاتب الموجودة في المقر، ولا سيما آلات الطبع والتصوير الكبيرة، وتكاليف استخدام وصيانة المركبات في المكاتب القطرية.

الاتصالات

٢٠ - المبلغ ٩٤٨ ٠٠٠ ١ دولار هو لتغطية تكاليف الهاتف والفاكس والبريد الإلكتروني وحامل البريد ورسوم البريد وخدمات الحقيبة.

الضيافة

٢١ - المبلغ ١٨ ٠٠٠ دولار هو لتغطية تكاليف المهام الرسمية وغيرها من نفقات الضيافة التي تجري في المقر وفي الميدان.

خدمات متنوعة

٢٢ - المبلغ المطلوب وقدره ٤٤٦ ١٠٠ دولار هو بالدرجة الأولى لتغطية تكاليف المحفوظات واسترجاع الوثائق المحاسبية الموجودة في نيوجرسي.

القرطاسية ولوازم المكاتب

٢٣ - المبلغ ٨٠٠ ٨٩٧ دولار مطلوب لتوفير لوازم المكاتب، بما فيها لوازم النسخ والورق والقرطاسية والكتب ولوازم المكتبة.

أثاث ومعدات المكاتب

٢٤ - المبلغ المطلوب وقدره ٢٠٠ ٤٤١ دولار هو لتكاليف بناء أو ترميم مراكز العمل واقتناء المكاتب وغيرها من معدات المكاتب للموظفين في نيويورك وفي الميدان.

معدات وبرامج الحواسيب الخفيفة

٢٥ - المبلغ المطلوب وقدره ٧١٧ ٩٠٠ هو لتغطية التكاليف الاعتيادية لبرامج التشغيل الآلي للمكاتب ورفع قدرتها، ومعدات الحاسوب، وذلك على النحو التالي: العمليات الروتينية لرفع قدرة معدات حواسيب الشبكة، واستبدال المعدات المتقدمة (٢٠ في المائة سنويا)، والمعدات الأخرى التي تحتاج إليها مراكز عمل مكتب خدمات المشاريع.

المركبات

٢٦ - المبلغ المطلوب وقدره ١٦ ٠٠٠ دولار هو لتغطية تكاليف مركبة لمركز بعيد من مراكز مكتب خدمات المشاريع.

مبالغ مسددة إلى قسم الحاسوب في نيويورك/المركز الدولي للحساب الإلكتروني

٢٧ - الاعتماد البالغ قدره ٣٠٠ ٥٢١ دولار هو لتسديد تكاليف استخدام الحاسوب المركزي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، لا سيما نظام السجل العام للإبلاغ المالي ونظام مراقبة الصناديق.
